

# 九月我国贸易顺差34.2亿美元 成为自2020年5月以来连续41个月顺差

【本报讯】中央统计局代主任阿玛莉亚 (Amalia Adininggar Widayanti) 于10月16日在雅加达召开记者会时声称,在今年9月份期间,我国贸易平衡表再度出现约达34.2亿美元的顺差,但比去年同期的顺差为49.6亿美元更低。这是我国自2020年5月以来,连续41个月出现的贸易顺差。

阿玛莉亚透露说,今年9月份的我国贸易平衡表会持续出现顺差,主要是因为非油气商品出现约达53.4亿美元的顺差所致,其中如商品序号为HS27的矿产燃油、HS15植物油脂和动植物脂肪和HS72钢铁等非油气商品的贡献为最多。

根据记录,在今年9月份期间,我国的出口值达到207.6亿美元,环比下降了5.63%或同比下降了16.17%,这是因为全球市场的主要商品价格比去年相对更低所致。根据记录,非油气出口值

约达193.5亿美元或下降了13.6%。9月份非油气商品单月度进口值会显示下降,主要是因为为有几种商品的进口值有所下降,如电机设备及其部件下降了17.95%,机械设备及其部件下降了11.89%和食品工业副产品和残渣下降了39.02%。

【本报讯】印中高铁公司 (KCIC)宣布雅万高铁 Whoosh (风驰) 优等经济座位促销价全线(雅加达-万隆)为30万盾,并获得往返火车站的免费支线列车服务。

## 雅万高铁促销票价定为30万盾 已包括火车站免费接送支线列车服务

上述风驰高铁车票可通过多种方式渠道订购,其中是(1)印中高铁车票网站 tick-et.kcic.co.id; (2)火车站内的自动售票机; (3)售票处。而且印中高铁公司也将提供吸引人的优惠,如团体折扣价、乐龄折扣价、凡是与旅游景点、酒店和其它节目举办者合作的旅游包裹价格。这些无非是为向高铁乘客提供最好的服务质量及方便设施条件。

风驰高铁乘客也获得免费的支线列车设施,其行程时间已符合雅万高铁的抵达和出发时间。雅万高铁支线列车将分别在巴达拉朗、芝马墟 (Cimahi) 及万隆 (Bandung) 火车站停靠。所有的雅万高铁和支线列车的行程时间可在

印中高铁社交媒体及网站 kcic.co.id 查看。

至于要乘搭雅万高铁的乘客可通过 DI Panjaitan 大路、雅京及附近地区 (Jabodetabek) 轻轨及往返哈林-查旺 (Cawang) 专线巴士 (Transjakarta) 前往哈林高铁站。而要前往巴达拉朗火车站的乘客可使用当地的高速公路出口处、Panaris 街及支线列车 (KA Feeder) 或通勤列车 (Commuter)。

与此同时,要前往德卡鲁瓦的高铁乘客则通过芝勒宜 (Cileunyi) 方向 149 公里处的高速路出口、在苏加诺哈达公路搭 Damri 公车、在椰风新城购物中心 (Mall Summarecon) 搭巴士、以及在 Cimekar 车站搭线上交通工具。 (Ing)

印中高铁公司企业秘书艾花 (Eva Chairunisa) 于10月14日通过书面方式表示,上述是为民众提供的雅万高铁促销服务,以使民众有兴趣乘搭“风驰”高铁出行。她说:“上述是经过多种研究及观摩和民众的需求作出的决定和措施。”



## 贸易部长祖基菲视察锡江市场

贸易部长祖基菲 (Zulkifli Hasan/中) 于10月15日在南苏省锡江 (Makassar) 市区 New Makassar Mall 进行工访时,正在倾听商贩们的抱怨。他希望商贩们根据2023年第31号贸易部长条例使用数字科技推销商品。

【本报讯】国企部长埃里克·托希尔 (Erick Thohir) 日前在雅加达声称,关于瓦斯基达卡亚国营公司 (Waskita Karya) 还欠 Bukaka Teknik Utama 公司约3000亿盾事项,他会立即作进一步的核查。然而,即使真的有这回事,这笔债务也是旧时的项目。

## 回应卡拉所说国企欠债未付言论 埃里克:将先调查 即使有也是陈年旧账

埃里克·托希尔强调说:“对于这件事,我会亲自去查,但肯定的是,这是旧的项目。我的意思是也许是我还没担任部长的时候吧。”

不例外,如果需要的话,我会同国会第六委员会去召唤此前的经理层前来澄清。”埃里克也不希望今次出现的新错误,就是今天的罪过,他相信这些案件都是过去的领导层推行的项目。

## 佐科维总统推动能源转型 应对日本不再为南安由燃煤电站提供贷款

【本报讯】佐科维总统通过化石能源转化为绿色能源的过渡措施,优先满足全国的电力需求。他于10月13日在西爪哇省南安由 (Indramayu) 进行工作访问时说:“我们支持一切与全国电力的需求有关的事项,然而目前我们开始转移至绿色能源。”

佐科维表示,目前在印尼优先推动的绿色能源其中就是坐落西爪哇省普瓦加达 (Purwakarta) 芝拉达 (Cirata) 水力发电站 (PLTA) 及太阳能发电站 (PLTS)。他说:“我们要在芝拉达正式主持发电站启用仪式,我认为这是西爪哇省的大型发电站。”

根据能源部新再生能源和能源环保事务总署网站的信息,预计芝拉达水力发电站拥有100.8万千瓦的能量,至于太阳能发电站则拥有0.1万千瓦能量。特别在芝拉达的浮动太阳能发电站是通过印尼与阿联酋 (UAE) 的合作所达到的成果,该浮动太阳能发电站是为提供爪哇岛及巴厘岛的电力能源需求。上述由佐科维总统优先倡议的绿色能源是源自风力能源及地热的能源。 (Ing)

Bank of China advertisement for IDR RMB exchange rates. Includes logos and a table of exchange rates for various currencies against the Indonesian Rupiah (IDR).

Table of exchange rates (汇率) from Bank Indonesia for October 16, 2023, 20:00 WIB. Lists various currencies and their corresponding buy and sell prices.

Table of international stock market indices (国际股市) from Reuters. Lists indices like IDX, N225, HSI, SSEC, SZSE, FTSTI, KLCI, TWII, DJIA, and Nasdaq with their respective values and percentage changes.

Table of Antam company LM pure gold prices (Antam 公司 LM 纯金价格) for October 13, 2023. Shows gold weight, selling price, and buying price.

Advertisement for Adobe AI technology. Features a headline '奥比多 Adobe 创新科技 AI 技术推出, 有利股价创新高', a chart showing stock price trends, and a portrait of an analyst. Text describes the benefits of Adobe's AI tools and the analyst's investment advice.